## 招賢納士通告

雲埠洪門民治黨支部

為通告事：本支部定期於一九八六年十月十八日（星期六）晚上八時在本黨社禮堂舉行大放洪門，招賢納士。凡經已報名參加本黨者，請與介紹人在十月五日（星期日）上午十一時到本黨秘書處辦理一切手續，為荷

此佈

雲埠中國洪門民治黨支部主委黃國富
秘書李耀樞

一九八六年八月十一日

## 蟹船出賣

28尺合金鋁船及貨車架揸齊全包括不銹鋼及網籠三百餘以上。負責指導經營一切常識。收入好有前途。價四萬千。電874-4435或4905-2693。

## 生財器具

輪12尺果菜檀平賣電話：327-4885

## 代客搬運

小型貨車代客搬運傢私雜物。清理垃圾草倒樹。代捉屋旁野生蜂及內外油漆 253-2841 阮生

## 雜貨舖用具及存貨出售

結束營業。各類設備器材及存貨出售。請親臨西洽
1070 DAVE ST., VAN.B.C.

## 尋許雄太太

許門喜母親已從香港來溫哥華，欲與許雄太見面，見字或任何人士知其下落者。請速電：324-4199或879-0390與鄭姆聯絡。

## 什項

## 王希賢芭蕾舞學院

搬遷新址擴大招生
芭蕾舞：幼兒班（4至6歲）
兒童班（7至12歲）
成人班
中國古典舞・民族舞・民間舞・舞蹈成品課。
幼兒班・兒童班・成人班・
本學院由富有豐富經驗的專業編導教師王希賢・王琪教授。
地址1774 E. HASTINGS ST, VAN. B.C.
電話：254-9585
276-8749

## BING PLUMBING 炳記

1976
HEATING PLUMBER GAS
Sales and Service
428 Salsbury DR. Van. 電話254-4935

接駁政府大渠
安裝砂井
地下水管
修理土庫漏水　電動通渠
SEWER SEPARATION;　SUMP TO CITY SEWER;

## 余正木工坭水

電話：251-6248

政府牌照
牆身批盪
廚廁磁磚
水泥路面
磚石砌結
水喉修理
屋頂瓦仔
油漆粉刷
改建加建
各項裝修

## 商業

## 咖啡店三文治店廉售

▲維多利街近42街雅潔咖啡店。20多座位。月租五百八十元。長批。最適夫婦經營。開價四萬幾。
▲三文治店。位於FRASER夾S.E.MARINE DR.旅館栢文樓下月租六百幾。適合單人或夫婦經營。開價兩萬五。此兩宗生意均為欲獨立謀生者之良機。詳情請電話朱偉滙先生洽WALTER CHU MULTIPLE REALTY LTD住家438-7878公司434-1431

## 金記

內外油漆
土庫間格
屋頂瓦仔
工精價廉
電話：8740009

## 思維裝修

鋪宅栢文大小工程
油漆水電清潔代理
機票各種蒸梳保險
生意移民投資顧問
五二二・九一六〇

## 新型超級市場出讓

SHOP EASY 在興旺地區・生意好賺錢平・批期長・前途大有發展勿失良機・急於出讓・有意請電話查詢：872-2830

## 士多自賣

前鋪後居平租好批生意隱定因年老退休平賣有意者請電二五四・五〇九〇

## 適合投資移民

沙省南邊近美國商業鋪位連住宅・50X125樓上二房樓下一房一鋪位廚廁齊新爐頭雪櫃冰箱冷氣系統可做任何生意共售三萬六千九・電：873-8012洽。

## 農地出讓

位於五五八零S.E. MARINE DR三畝農地或園地出租或出售電RAJA 432529。

## 旺區菜館

電價設十位
223-6425・六備濃喜
萬新淡士定
八批酒街
千期牌雅
十長生座
點租意
前平好八

## 生意生意

1急前鋪後
2售及34地
8電40點好
9話：位批
P：32咖又
G・7室東好
區士多數間

## 中西餐館

廉價割讓一流設備座位30餘合小家庭經營現已做三百半小時車詳情請電4郭洽
6754
5454

## 抵過租屋

521-2451
穩租共廉
只售五五讓
售二百房士
餘地兩多
晚旺廁位
電生廚北
意客拿
聽比

## 賺錢餐館

旺區賺錢中西餐館平賣新裝修生意好有意請電3
38日：
2147
5
97時後電
62

## 雲哥華島砵亞板汝埠中西餐館生意連實業出賣

咖啡濕座位四十餘・餐房座位70餘・請餐房座位70餘・有烈酒牌地位適中・生意穩定為有意者請每日下午四時半後電話查問・電話：1-724-6411
PINE REST. 2940-3RD AVE, PORT ALBERNI B.C. V9Y 2A7

## 餐館出賣

或可生牌座沙
連生意，位省
黃穩餐七旺
業平賺易十埠
讓無做，中西
16萬經利餐
七萬錢沸
九亦深酒，
8五或7電
1時黃7黃
19埠3生
3下3：
6午4
・4至

## 餐館出售

9雲6萬住主
3埠9・錢餐餐沙
6下2家欲深易60省
・午3平出年做座埠
4三3價大生位仔
8至10出埠賺意樓獨
1五8讓賣錢繼上市
1時黃十現定住唐
4三業連東利家西

## 餐館出讓

獨立餐館房位於萬餘人之FORT ST・JOHN（ALASKA HWY）九十座位烈酒牌，全新裝修一年新，器具齊全，租平批長，離SITE "C" DAM只數里，取價五萬餘如有意請電604・785・9594

## 餐館出讓

位於BC中部・中西餐館座位140另有住宿・年年賺錢・絕無虛言・東主搬埠讓十一萬。一年可返本。有意請電：1・564・4436 ROY YIP

## 生意急讓

▲白15萬餘
石位設
鎮備
中廚
餐俱
店均
約8齊
萬餘
元。
生
意
請
電
536-2136 PAADY WONG洽

▲北32西溫哥華雪糕店
DELTA座位14萬餘元
日本飯店140座

## 餐館出賣

鄭4EA中西餐館
先6・PL
生7座E
・4R，位於
2八I
1十D
4請GM
電

## 快餐館讓

1有烈酒牌・一百座
電士位・位於市中心喜
685定東街・有意者
・139請電二五四・〇〇
BRUCE蔡洽

## 餐館出讓

中西餐館設備好生意興旺地位一流裝修華麗・現因急於退休・四時后自費電1-530-0092

## 菓舖出讓

九繁忙大街柘文林立
機・生意隱定有六四九
八・晚・上電話：
〇・七七二

## 地皇餐館

市中心區・地皇餐館廉讓・全酒牌・座位九十・中西餐館設備齊全・二時後電：六八一・五六八八

## 餐館出讓

位於BC中部・中西餐館座位140另有住宿・年年賺錢・絕無虛言・東主搬埠讓十一萬。一年可返本。有意請電：1・564・4436 ROY YIP

## 餐館出讓

獨立餐館房位於萬餘人之FORT ST・JOHN（ALASKA HWY）九十座位烈酒牌，全新裝修一年新，器具齊全，租平批長，離SITE "C" DAM只數里，取價五萬餘如有意請電604・785・9594

## 菓舖出讓

位於緬夾26街，最繁盛街角，兼售鮮花，租平，東主因有別業，未能兼顧急售，詳情請電高華實業有限公司李先生，公司873・8591住宅2・6089

## 餐館出售

沙省16公路・埠情好・鋪位適中・50座位・生意隱定・中西餐達近馳名。請自費電：（306）554・2223曾

## 餐館自賣

四急同市
三長中心
賣興
有租旺
・意平地
七者東主
六請離區
五電
五話埠合

## 新餐館出賣

埠達兩月新中西餐設備九十餘位。全酒牌。冷氣・泊車場・旺地位・乏人力・有意請午三時後電：463・5134陳先生洽

## 士多生意平價出讓

2定有鋪
5夾發展西大租
3・久唐潛力平
3街地
2電點
1話：喜好
4：士

## 一萬元有靚西餐館做

近雲埠一小時車・60餘座位，有潛力可發展唐餐外賣等。批長，平租。　請電：1・792・3377周太

## 出賣

製 DONUT 器具・東主離國急讓，可以教曉做 DONUT 英語電：438・7556

## 快餐館急賣

DOWNTOWN片打西繁旺大街・卅餘座位。漢堡飽・炸魚・薯條快餐室急賣・東主因缺乏人手・割愛廉價出賣。二萬餘有商量・搵銀生意・萬勿錯過。滿堂紅公司874・4268何仲生住家464・7602緊急傳呼667・7393

## 搵銀餐室離埠急賣

座落繁旺廿比大街OAKRIDGE商業區・40座位・淡酒牌咖啡餐室・租平穩定・前後泊車・日營五百・生意割愛出讓・東主因離雲埠赴多倫多・願式賺錢生意・取價六萬九千九・家庭捷足先得・滿堂紅公司：8744268・何仲生住家：4664・緊急傳呼：667・7693。

## 餐廳急讓

立埠仔人口五百・獨行急讓・有意請電（306）1・8
58・2292陳

## 賺錢菓舖

多聞生意旺設備齊附近栢文林立兼營鮮花及六四九價錢相宜電4216639 MULTIPLE 涂

## 中國城列治文三路大小平貴旺舖租賃

京士威著名海鮮館出讓
Townsend Realty 734-7222
266-8571與容可樂接洽。

## 流動牌檔

唐人街合法流動食物檔出讓，牌主因有新開全架，無人聞問。

## 旺舖及寫字樓預租

開平會館現已進行擴建，有商業舖位約一千七百尺・及樓上寫字樓多間・預約出租・本埠緬街四四零號接洽。

## 出租

## 舖位出租

2763西四街有意者請於上午十時至下午四時電732-5574洽

## 旺舖出租

位緬街25街大約三千平方尺租金相宜電879・879・5或253・4891

## 獨立門戶近BROADWAY及CLARK街晚電87黃生

## 土庫出租

光猛土庫一房一廳

## 三房一廳

土庫出租41街夾會拔交通便近中小學廚廁齊獨立門戶日430・3128晚

## 西區土庫

二房一廳廚廁齊備電話327・8876或874・6103晚九時後恕不接電話。

## 獨立門戶一房一廳

## 單人柏文出租

電話：298・8208＼291・8160606或2538393。

## 屋出租

正層兩睡房連土庫・緬夾43街・日電八七六・一九三三晚三二四・一七三六。

## 土庫出租

近緬街土庫一廳二房廚廁齊近商場巴士站有意者請電：三二五・一八九〇

## 樓下出租

東8街近會拔街一房一大廳交通方便獨立門戶各樣齊備有意請電253・1379林先生洽

## 土庫出租

東20街近域多利・二房一廳光猛清潔設備齊全有意者請電874・0937張洽。

## 土庫出租

近布士定夾蘭菲有一房一廳出租・各樣齊備有意請五時后與湯生聯絡電話253・5995・1

## 單人房租

域多利夾45街包水電廚廁俱全・交通方便適女學生・電：三二四・二六五九。

## 土庫出租

二房一廳水電齊全獨立門戶交通方便晚上八時後聯絡電話八七二・五五五〇。

## 土庫出租

兩房一廳・廚廁齊備乃磨夾柏架・近巴士站及購物商場月租相宜。電話：二五五・四七六八

## 土庫出租

兩房一廳光猛清潔乃磨一房一廳出租・各樣齊備有意請電：三二四・二六五九。

## 土庫出租

兩房一廳各樣齊備獨立門戶交通方便晚上八時後聯絡電話二五四・〇〇二五張洽。

## 翻新土庫

出租・東一街近禁孖素交通方便兩房一廳廚房浴室齊全請電二五四・〇〇二五張洽。

## 土庫出租

兩房一廳・近PN巴・條私設備齊全獨立門戶・適合學生或夫婦。電253・1839。

## 土庫出租

東四街兩房一廳連廚房廁所浴室適合單身人士・學生、價錢相宜・平・電253-2132劉太。

## 土庫出租

近西門菲沙大學三房一廳廚房浴室・有意請六時后電：2915・8795

## 土庫出租

兩房一廳・爐頭雪櫃齊・近巴士站學校・近京士威・電438・8490

## 土庫出租

二房一廳爐頭雪櫃浴室齊ELGIN街夾乃街菲沙街近33街・交通方便電879・3274

## 樓下出租

新屋兩房一廳・栢架街近蘭菲・包水電・電話253・5322。

## 單人房出租

近蘭菲及18街一百五十元包條私電話水電適合學生・電話437・5774。

## 有房出租

一房一廳各自門口出入・雪櫃爐頭有條私・交通方便請電二五四・八四八五。

## 大房出租

兩大房有爐頭・雪櫃・乾洗衣機・包水電・月租一百六十・電話432・7608。

## 土庫出租

BURNABY近威靈頓夾喜士定街有新裝修兩房一廳土庫出租・電話294・8950。

## 土庫出租

位28街近乃磨一房一廳廚廁齊以夫婦或仕女為合吸煙免問交通便環境好請電879960.05

## 樓下三房

兩房一廳・近PN巴・條私設備齊全獨立門戶・適合學生或夫婦。電253・1839。

## 翻新土庫

出租・東一街近禁孖素交通方便兩房一廳廚房浴室齊全請電二五四・〇〇二五張洽。

## 樓下三房

新屋樓下三房一廳出租各樣齊備獨立門口近中小學市場交通便10街近蘭菲254・7070

## 有房出租

一房一廳各自門口出入・雪櫃爐頭有條私・交通方便請電二五四・八四八五。

## 菓舖出讓

九繁忙大街柘文林立機・生意隱定有六四九八・晚・上電話：〇・七七二

## 土庫出租

兩房一廳・廚廁齊備乃磨夾柏架・近巴士站及購物商場月租相宜。電話：二五五・四七六八

## 土庫出租

近布士定夾蘭菲有一房一廳出租・各樣齊備有意請五時后與湯生聯絡電話253・5995・1

## 土庫出租

東20街近域多利・二房一廳光猛清潔設備齊全有意者請電874・0937張洽。

## 樓上單房

域多利夾45街包水電廚廁俱全・交通方便適女學生・電：三二四・二六五九。

## 樓下出租

兩房一廳各樣齊備獨立門戶近京士威夾KILLARNEY電話晚上432・7640。

## 樓下出租

兩大房一細房各樣齊備獨立門戶近京士威夾KILLARNEY電話晚上432・7640。

## 靚二樓租

三房兩廳獨立門口爐頭雪櫃廚廁齊近學校交通便域多利夾佐治街電話255-4251 324-4792洽

## 土庫出租

兩房兩廳廚廁爐頭雪櫃齊備・近域多利東叁街・電話：2544・8967

## 獨立門戶交通方便宜

## 新屋樓下

兩房一廳・獨立門戶・交通方便。近43街夾EARLES電話433・1602。

## 土庫出租

兩房一廳・734號東63街夾菲沙街電321・6020。

## 新屋出租

新區新屋樓上全層三睡房廳廚廁齊近乃路45街月租六百五十元電話：貳七八・二五九一。

## 新屋樓下

三房一廳各樣齊備獨立門戶交通方便近乃街夾近中小學緬街夾28環境優雅五時後電263・7015

## 有房出租

樓上睡房・適合單身女學生・近喜士定巴士總站・有條私・可煮食請電：2944・0930

## 樓下出租

兩大房一細房各樣齊備獨立門戶近京士威夾KILLARNEY電話晚上432・7640。

## 兩房土庫

域多利近一街・獨立門戶・有後園・租三百八十五元包電火・253-2468或298-5878

## 全新樓下

兩房一廳廚廁具齊近學校交通方便宜清潔人任租・有意請晚上五時后電：八七六・九七九二

## 新修土庫

近乃街夾35街二房一廳廚廁浴紅爐頭雪櫃・近學校交通方便・電話：322・1022。

## 新屋樓下

二房一廳・獨立門戶・交通方便。近43街夾EARLES電話433・1602。

## 土庫出租

兩房一廳・734號東63街夾菲沙街電321・6020。

## 新屋出租

東8街近會拔街一房一大廳交通方便獨立門戶各樣齊備有意請電253・1379林先生洽

## 樓下出租

光猛土庫一房一廳獨立門戶近BROADWAY及CLARK街晚電87黃生

## 單人柏文出租

電話：298・8208＼291・8160606或2538393。

## 屋出租

正層兩睡房連土庫・緬夾43街・日電八七六・一九三三晚三二四・一七三六。

## 孖屋下層

出租・七年新三房二廳二廁全地毯，各樣齊月租五百位，四十街近菲沙街九

## 整層出租

新屋樓下一房一廳獨立門戶全部獨用，RUPERT 47街請電435・6785

## 土庫出租

兩睡房，清潔闊大小方，便近蘭菲孩到街，巴士及有養唐人士動街，物者，免

## 土庫出租

近巴士總站・有意者請電：254-3800

## 樓下出租

四街夾乃磨一房一廳廚廁齊，電話：879・9858

## 土庫出租

適合單身男士或男學生，月租一百五十元，近巴士總站・有意者請電：3255・2000中小學平租合請電

## 樓上一房

雅潔闊大廚廁齊包電話水電月租雙人三百三十元單人二百五十元午後四時電三二一五二七七

## 租金特平

平地兩房一廳土庫包水電廚廁齊一廳近鐵巴士及廚廁齊近京士威鐵路巴士站便電話

## 土庫出租

一房一廳各樣齊備乃夾電話：

## 樓上出租

適合單身男士或男學生，月租一百五十元，近巴士總站・有意者請電：3255・2000中小學平租合請電

## 靚屋平租

五房三廳兩廚兩浴內外如新近廚大屋平租合請電3255・2000約看屋。

## 博覽遊客

幽雅花園屋三房一廳包條私床爐頭雪櫃近京士威及蘭菲近空中巴士及商場二五三・一三〇一

## 新屋樓下

近華埠一大房，廳，廚，廁俱全，近巴士，日間學校，晚間電話254-2504 874-7442

## 聯房出租

## 全屋出租

五房餐廳，爐頭雪櫃齊，近學校巴士站。電話：254・6162四時後

## 土庫出租

東八街近廳菲，三大學，環境清靜免問題。

## 新屋出租

正層兩房一廳，域多利夾41街，交通方便，下午六時後請電：3270・6145

## 博覽遊客

栢文有景步行十分鐘到會場和唐人埠設備齊新每位廿元小童半價月租更平電二五三三六八二

## 博覽遊客

## 土庫出租

菲沙夾61街兩房一廳廚浴齊環境幽靜包水電洗衣機宜小家庭五時後電：3244・1863

## 土庫出租

三十九街乃街夾菲沙三房一廳各樣齊備近學校巴士站三二一・九二五六

## 正層出租

近乃街夾12街一房一廳，交通方便，有意請電話：4344・1036

## 土庫出租

獨立門戶一廳兩房免問題日土庫出租吸煙電254・8。

## 土庫出租

潔靜士庫後44430482或晚六時28

## 吉屋招租

全屋收五百六十元晚間四十一共三房近乃街及四九一時交通方便請電二・七便六李洽

## 新屋樓下

一房一廳一廚一廁夫婦或不吸煙士乃夾28街・電話：5920

## 新修土庫

兩房一廳廚廁缸爐頭雪櫃，近學校交通方便限人口簡單或分租。電話：3273442洽

## 土庫出租

一房一廳廚廁齊，四街夾乃磨電話：879・9858

## 樓上單房

月租二百五十元請電六八二・七三二・接洽。

## 華埠光猛柏文出租

## 樓下出租

適合單身男士或男學生，月租一百五十元，近巴士總站・有意者請電：3255・6882：請電話：

## 土庫出租

一房一廳各樣齊備乃夾電話：

## 樓上出租

兩房一廳，獨立門戶，各樣齊備，近唐人街・電話：876・0304

## 東區柏文

全層兩房一廳，獨立門戶，收三房近乃街及四十一街交通方便請電二・七時晚

## 新屋樓下

二房一廳，獨立門戶，交通方便，近乃夾18街合吸烟人士請電：8722・1369

## 華埠光猛柏文出租

月租二百五十元請電六八二・七三二・接洽。

## 土庫出租

兩房一廳各樣齊備獨立門戶交通方便近乃夾47街，晚電話：254-2504 874-7442

## 博覽遊客

幽雅花園屋三房一廳包條私床爐頭雪櫃近京士威及蘭菲近空中巴士及商場二五三・一三〇一

## 新柏文租

新裝修土庫兩房適合學生，近菲沙大學，有意者請電：298・6229下午七時後

## 土庫出租

緬夾27街兩房一廳巴士站廚房廁所齊近學校交通方便平租有意請電二五四五九七五洽

## 土庫出租

兩房一廳爐頭雪櫃齊備適合大家庭有意者請電：八六五九七四・

## 土庫出租

兩大房廚廁各樣齊備・包水電，TV線近PNE，巴士總站電話：4387・1237

## 土庫出租

兩房一廳獨立門戶出租吸煙

## 土庫出租

獨市工業區中馬自助快餐館・批期長有意請每日下午四時前電話：946-5050。

## 餐館自賣

## 寫字樓租

由二百尺至二千五百尺或更大・大小隨意・位唐人街中心・查詢電話：二七八・四二零零